

# Allgemeine Verkaufsbedingungen und Retourenregelungen gültig für alle Kunden der Janssen-Cilag AG

## Geltungsbereich

Diese allgemeinen Verkaufsbedingungen und Retourenregelungen ersetzen alle bisherigen Versionen und alle bis jetzt existierende Bestimmungen. Sie treten per 01.02.2024 in Kraft und gelten für alle Kunden nachfolgend auch als Käufer(n) bezeichnet (Grossisten, Spitäler, Spitalapotheken und Ärzte) der Janssen-Cilag AG. Zusammen mit den Rechnungsbedingungen und einer allfälligen schriftlichen Liefervereinbarung regeln die allgemeinen Verkaufsbedingungen den Verkauf von Janssen Produkten an alle Kunden unter dem Ausschluss zusätzlicher Vereinbarungen.

## Bestellungen und Lieferungen

Aufträge sind elektronisch per E-Mail, J&J Customer Connect oder via EDI (elektronischer Datenaustausch) zu übermitteln.

Bestellzeiten: Montag bis Freitag jeweils von 08.00 Uhr bis 14.00 Uhr.

Aufträge, welche während der Bestellzeiten beim Customer Service eingehen, werden in der Regel am nächsten Werktag zugestellt. Ausnahme sind Bestellungen von Grossisten bzw. Lieferungen, welche auf Paletten versendet werden müssen, hier findet die Zustellung innert 2 Werktagen nach Bestelleingang statt.

Liegt der Bestellwert bei einzelnen Bestellungen von Grossisten, Spitäler und Spitalapotheken unter CHF 500.- sind wir berechtigt einen pauschalierten Logistikkzuschlag in Höhe von CHF 20.- in Rechnung zu stellen. Bei Rücksendung der Ware oder Rückerstattung der Rechnung wird der Aufpreis nicht zurückerstattet.

Unser Logistikpartner für die Versendung von Paketen ist die Firma G. Leclerc Transport AG. Für die Versendung von Paletten (primär Grossisten Bestellungen) ist Galliker Transport AG zuständig. Janssen hat keinen direkten Einfluss auf die Zustellzeiten. Sofern nicht anders vereinbart, erfolgt der Eigentums- und Gefahrenübergang bei der Übergabe der Ware vom Spediteur an den Kunden, dokumentiert durch das Signieren der Übernahmebestätigung.

## Preise und Zahlungsbedingungen

Unsere Preise (gemäss Preisliste, gültig am Datum des Bestelleingangs) verstehen sich exklusive Mehrwertsteuer. Die Mehrwertsteuer wird dabei separat auf der Rechnung ausgewiesen. Janssen organisiert die Lieferung an den Kunden oder die angegebene Adresse.

Die Rechnung ist zahlbar innert 30 Tagen rein netto (ohne Skonto). Davon abweichende Preis- und Zahlungsbedingungen sind nach Vereinbarung auf der Rechnung separat ausgewiesen. Die Verpflichtung zur vollständigen oder teilweisen Weitergabe von direkten oder indirekten Vergünstigungen nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen liegt ausschliesslich in der Verantwortung des Kunden. Lieferbedingungen und Rabatte dürfen keinen Einfluss auf die Wahl der Patientenbehandlung haben.

## Preisänderungen

Janssen behält sich jederzeit Preisänderungen vor. Preisänderungen werden jeweils durch das Bundesamt für Gesundheit («BAG») öffentlich publiziert. Nach Erhalt der BAG-Verfügung werden Preiserhöhungen bzw. Preissenkungen, sowie das Datum, ab dem Janssen die neuen Preise in Rechnung stellt, dem Kunden mitgeteilt.

Für die Erstattung der Lagerwertverluste muss eine Meldung der Lagerbestände (dabei ist der Lagerbestand am Vorabend des Inkrafttretens des neuen Verrechnungspreises relevant) innerhalb von 5 Arbeitstagen, nach Inkrafttreten des neuen Preises erfolgen. Für die Meldung wird von Janssen eine Excel-Tabelle zur Verfügung gestellt.

Sind die Lagerwertdifferenzen unter 2000 Franken pro Kunde, so genügt eine schriftliche Mitteilung (mittels Excel-Tabelle) mit der Bestätigung des Lagerbestandes. Sind jedoch die Lagerbestände höher als 2000 Franken pro Kunde, so muss die Meldung des Lagerbestandes sowohl mittels einem

Systemausdruck, als auch einer vom Einkaufsleiter unterschriebenen Bestätigung des Lagerbestandes erfolgen. Um den administrativen Aufwand gering zu halten, werden keine Gutschriften unter 10 CHF erstellt.

## **Restlaufzeit**

Die Restlaufzeit hängt von der produktspezifischen Haltbarkeitsfrist ab. Grundsätzlich orientieren wir uns an der gängigen Praxis und liefern nur Produkte mit einer Resthaltbarkeitsfrist von mindestens 12 Monaten aus.

Dies gilt jedoch nicht für Produkte, welche insgesamt eine kurze Haltbarkeitsfrist haben und bei denen die Restlaufzeit von 12 Monaten nicht gewährleistet werden kann. Diese Produkte werden bis zu einer Resthaltbarkeitsfrist von 6 Monaten ausgeliefert. Es handelt sich hierbei um die folgenden Produkte:

DARZALEX  
DARZALEX SUB.  
DUROGESIC  
EPREX  
ERLEADA  
IMBRUVICA  
JURNISTA  
OPSUMIT  
PREZISTA  
SPRAVATO  
STELARA  
TALVEY  
TECVAYLI  
TRACLEER  
TREMIFYA  
UPTRAVI  
VELETRI  
ZAVESCA

Bitte beachten Sie, dass Retouren auf die oben aufgeführten Produkte nicht akzeptiert werden können, wenn sie eine Restlaufzeit zwischen 6 und 12 Monaten haben.

## **Warenrücksendungen und Reklamationen**

Die Ware ist beim Erhalt sofort zu prüfen. Warenrücksendungen müssen mit dem Customer Service vorab schriftlich vereinbart werden:

*Janssen-Cilag AG  
Abteilung Customer Service  
Gubelstrasse 34 - 6300 Zug  
Tel: +41 43 547 98 70  
E-Mail: jacch-orders@its.jnj.com*

### **1. Beanstandungen und Fehllieferungen**

Vom Käufer nicht bestellte Ware bzw. vom Verkäufer irrtümlich gelieferte Ware wird nach Rücksprache mit dem Customer Service gegen 100 % Gutschrift zurückgenommen.

Beanstandungen bezüglich offensichtlicher Mängel bzw. Fehllieferungen werden nur berücksichtigt, wenn sie schriftlich und unverzüglich nach der Übernahme mit einem Vermerk der Beanstandung am Lieferschein beim Customer Service Janssen eingereicht werden.

### **2. Warenrücksendungen von verkaufsfähiger Ware**

Warenrücksendungen von verkaufsfähiger Ware, die vom Kunden nicht mehr benötigt wird, wird **nur in Ausnahmefällen nach Sondervereinbarung mit dem Customer Service akzeptiert**. Die notwendigen Bedingungen dieser Rücksendung werden in diesen Fällen mit dem Customer Service vereinbart.

### **3. Ablaufware**

Warenrücksendungen von Ablaufware werden nicht akzeptiert. Eine Rückvergütung aufgrund von Ablauf wird nicht gewährt.

**Warenrücksendungen in nicht angemessener Qualität oder ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch den Janssen Customer Service werden nicht akzeptiert.**

Warenrücksendungen und Reklamationen haben ausschliesslich an das Janssen Retourenlager bei Voigt Industrie Service AG innerhalb von 5 Werktagen nach Erhalt des Retourenscheins zu erfolgen:

*Voigt Industrie Service AG  
Pharma Prewholesale  
Moosmattweg 3 Postfach - 4704 Niederbipp*

Waren die nicht innerhalb von 5 Werktagen bei Voigt Industrie Services AG eintreffen, werden nicht zurückvergütet. Eine Erstattung von Warenrücksendungen erfolgt immer in Form einer Gutschrift für den vereinbarten Betrag.

## **Chargenrückrufe, Qualitätsmängel und Unerwünschte Ereignisse**

### **1. Qualitätsmängel**

Die Ware weist offensichtliche oder verdeckte Qualitätsmängel auf: Der Käufer hat dem Verkäufer Produktbeanstandungen und Qualitätsmängel direkt nach Bekanntwerden, innerhalb von 24 Stunden, an folgende Adresse zu melden:

*Janssen-Cilag AG  
Complaints Abteilung  
Gubelstrasse 34 - 6300 Zug  
Tel: + 41 79 320 67 25, Fax: +41 58 231 38 38  
E-Mail: [pharmacovigilance@jacch.jnj.com](mailto:pharmacovigilance@jacch.jnj.com)*

### **2. Chargenrückrufe**

Für Warenrücksendungen aufgrund von Chargenrückrufen oder Qualitätsmängeln werden spezielle Vorgehensweisen in Abstimmung mit der zuständigen Behörde schriftlich von Janssen mitgeteilt. Dies gilt primär in Fällen, in denen qualitätsbedingte Rückrufe von Produkten/Chargen nach eigenem Ermessen von Janssen oder auf Beschluss der zuständigen örtlichen Behörden erfolgen.

### **3. Unerwünschte Ereignisse und besondere Situationen**

Der Kunde hat die Janssen-Cilag AG unverzüglich (und innerhalb von einem (1) Kalendertag nach dem Datum des ersten Zugangs) über unerwünschte Ereignisse und besondere Situationen (wie, aber nicht beschränkt auf, Berichte über Einwirkungen während der Schwangerschaft oder Stillzeit; Überdosierung, Missbrauch und Fehlanwendungen, Medikationsfehler und Infektionserreger) oder Produktbeschwerden in Bezug auf die Waren zu informieren.

Ein unerwünschtes Ereignis ist jedes nachteilige medizinische Ereignis bei einem Patienten oder einer klinischen Untersuchungsperson, dem ein pharmazeutisches Produkt verabreicht wird und das nicht unbedingt einen kausalen Zusammenhang mit dieser Behandlung

haben muss. Ein unerwünschtes Ereignis kann daher jedes ungünstige und unbeabsichtigte Anzeichen (z. B. ein abnormaler Laborbefund), ein Symptom oder eine Krankheit sein, die zeitlich mit der Verwendung eines pharmazeutischen Produkts verbunden ist, unabhängig davon, ob es mit diesem pharmazeutischen Produkt in Zusammenhang steht oder nicht. Die Meldung hat zu erfolgen an:

*Janssen-Cilag AG  
Complaints Abteilung  
Gubelstrasse 34 - 6300 Zug  
Tel: + 41 79 320 67 25, Fax: +41 58 231 38 38  
E-Mail: [pharmacovigilance@jacch.jnj.com](mailto:pharmacovigilance@jacch.jnj.com)*

## Geheimhaltung

Der Käufer verpflichtet sich, sämtliche Informationen, welche er von Janssen oder dem von Janssen allenfalls beauftragten Vertriebsunternehmen im Zusammenhang mit den Verkauf von Janssen Produkten erhalten hat, einschliesslich die Höhe eines allfälligen Rabattes und die Bedingungen, unter denen er gewährt wird, vertraulich zu behandeln und Dritten nicht ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Janssen zugänglich zu machen, es sei denn, dies ist zur Erfüllung dieser Vereinbarung, geltender Gesetze oder behördlicher Anordnungen notwendig. Nicht als Dritte gelten verbundene Unternehmen (d.h. juristische Personen oder Personengesellschaften, die eine Partei kontrollieren, die von einer Partei kontrolliert werden oder mit einer Partei unter gemeinsamer Kontrolle stehen. „Kontrollieren“ bzw. „unter gemeinsamer Kontrolle“ bedeutet eine direkte oder indirekte kapital- oder stimmenmässige Beteiligung von mehr als 50%). Der Käufer hat die Einhaltung der Geheimhaltungsverpflichtung durch seine Mitarbeiter, Berater und verbundenen Unternehmen sicherzustellen. Die Geheimhaltungsverpflichtung gilt auch nach dem Einkauf von Janssen Produkten während zehn Jahren uneingeschränkt weiter.

## Compliance

Janssen und Käufer halten beim Verkauf bzw. Einkauf der Janssen Produkte alle anwendbaren Gesetze, Vorschriften und Verfahrensregeln ein. Dem Käufer ist bekannt, dass Janssen an den Johnson & Johnson Code of Business Conduct und die darin beschriebenen Verhaltensregeln (einsehbar unter <https://www.jnj.com/code-of-business-conduct/german>) gebunden ist und bestätigt eigene, inhaltlich gleichwertige Regeln für sein Geschäft zu haben oder sich ebenfalls an den Johnson & Johnson Code of Business Conduct zu halten.

## Datenschutz

Janssen sowie verbundene Unternehmen oder Dienstleister von Janssen behalten sich vor, unter Einhaltung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen, Personendaten betreffend den Käufer bzw. seine Mitarbeiter (z.B. Namen, Kontaktdaten, Daten zu Interaktionen zwischen dem Käufer und Janssen) im Rahmen des Vertragsverhältnisses das von diesen allgemeinen Verkaufsbedingungen erfasst wird, oder im Rahmen der Durchführung oder Vorbereitung weiterer Interaktionen und weiterer Kooperationen innerhalb des Janssen-Konzerns zu bearbeiten. Die Daten werden dabei vor allem für den Abschluss und die Abwicklung von Verträgen (Zahlungsabwicklung, Kontaktdaten, Ansprechpartner etc.) sowie zu Compliance-Zwecken gespeichert und bearbeitet. Die Datenbearbeitung kann auch ausserhalb der Schweiz oder der EU stattfinden. Eine Liste der Konzerngesellschaften befindet sich auf <http://www.investor.jnj.com/sec.cfm> (auf den Link für Form 10K, Exhibit 21, unter „SEC-Filings“ klicken). Der Käufer hat das Recht, jederzeit Auskunft zu den über ihn im Janssen-Konzern gespeicherten Daten und deren Zweckbestimmung zu verlangen.

Mit der vorgesehenen Bearbeitung und Weitergabe der Personendaten kann die Übermittlung dieser Daten weltweit in jedes Land erfolgen, in dem wir Niederlassungen unterhalten oder Dienstleister beschäftigen, einschliesslich der Vereinigten Staaten. In diesen Ländern gelten u. U. andere Datenschutzbestimmungen als in der Schweiz.

Für Übermittlungen in Länder, die nicht als Länder mit einem angemessenen Datenschutzniveau anerkannt sind, (wie unter anderem die Vereinigten Staaten), wurde sichergestellt, dass angemessene Massnahmen bestehen, einschliesslich dass der Empfänger an die revidierten Standardvertragsklauseln der Europäischen Kommission (einschliesslich der notwendigen Anpassungen und Ergänzungen für eine Verwendung unter Schweizer Datenschutzrecht) gebunden ist, um Ihre Personendaten angemessen zu schützen.

## Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Die vorliegenden Verkaufsbedingungen untersteht Schweizer Recht unter Ausschluss der

Bestimmungen des internationalen Privatrechts und des Übereinkommens über den internationalen Warenkauf (Wiener Kaufrecht). Gerichtsstand ist Zug.

### **Änderung der allgemeinen Bedingungen**

Änderungen der Verkaufsbedingungen und Retourenregelungen behält sich Janssen jederzeit vor. Die jeweils aktuelle Version ist unter [www.janssen.com/switzerland](http://www.janssen.com/switzerland) (*Link*) aufrufbar. Janssen versendet periodisch auf dem Zirkularweg zusätzlich die aktuelle Version mit der Preisliste.